

CUARTO DOMINGO DE CUARESMA 4 - C

LECTURA DEL LIBRO DEL JOSUÉ

[Ex 5,9a.10-12]

En aquellos(pasados) días, el Señor Dios dijo a JOSUÉ:
“Hoy {recordad} que Egipto os ofendió a vosotros y Yo(Dios) os he librado(salvado).”

Los israelitas(judíos) acamparon en {zona} GUILGAL. El día catorce(14) del mes, en el desierto de JERICÓ, cuando(pasado) anocheecía(oscurecía) celebraron la fiesta de la Pascua(libertad).

El día siguiente a la Pascua(fiesta), ya por la mañana, todos comieron frutos de la tierra: panes ázimos(sin-levadura) y espigas tostadas.

Cuando empezaron a comer frutos de la tierra, entonces acabó el maná(comida-nieve). Los israelitas(judíos) ya no tenían maná(comida-nieve), sino(entonces) que aquel año comieron de la cosecha(recogido) de la tierra de CANAÁN.

Palabra de Dios. Te alabamos Señor.

En las **lecturas adaptadas para personas sordas** podéis encontrar algunos de estos indicadores (), [], { }:

palabra(otra): la **palabra** se puede **sustituir** por la **otra** de más fácil comprensión y signación

[palabras]: las **palabras** entre [] se pueden **eliminar** en la signación

{palabras}: las **palabras** entre { } son **añadidas** para **explicación** de la lectura y pueden signarse

SALMO RESPONSORIAL

[Salmo 33:2-3,4-5,6-7]

R/. Gustad(gozad) y ved qué bueno es el Señor Dios. (2)

Bendigo(alabo) al Señor Dios en todo momento,
su alabanza está siempre en mi boca(manos).
Mi alma se gloria en el Señor Dios:
que las personas humildes escuchen a Dios y se alegren.

R/. Gustad(gozad) y ved qué bueno es el Señor Dios.

Vosotros proclamad conmigo la grandeza del Señor Dios,
alabemos juntos el nombre Dios.
Yo pregunté al Señor Dios y me respondió,
de todas mis angustias me salvó.

R/. Gustad(gozad) y ved qué bueno es el Señor Dios.

Vosotros contemplad(mirad) a Dios y quedaréis radiantes,
vuestro rostro(cara) no se avergonzará.
Si(?) la persona afligida invoca(llama) al Señor Dios,
Dios lo escucha y de sus angustias lo salva.

R/. Gustad(gozad) y ved qué bueno es el Señor Dios.

En las **lecturas adaptadas para personas sordas** podéis encontrar algunos de estos indicadores (), [], { }:

palabra(otra): la **palabra** se puede **sustituir** por la **otra** de más fácil comprensión y signación

[palabras]: las **palabras** entre [] se pueden **eliminar** en la signación

{palabras}: las **palabras** entre { } son **añadidas** para **explicación** de la lectura y pueden signarse

LECTURA DE LA SEGUNDA(2ª) CARTA DEL APÓSTOL SAN PABLO A LOS CRISTIANOS DE CORINTO

[2Co 5,17-21]

Hermanos:

Una persona que vive conforme a Cristo(Jesús) es una criatura(persona) nueva. Todas las cosas antiguas ya han pasado y ha empezado un mundo nuevo.

Todo es obra(hacer) de Dios, que a través de Cristo nos perdonó consigo(Dios-mismo) y a nosotros dio el encargo el ministerio(servicio) del perdón.

Es decir(motivo), Dios mismo estaba en Cristo(Jesús) perdonando a las personas del mundo consigo(Dios-mismo), olvidando la culpa de los pecados, y a nosotros nos ha confiado extender la palabra del perdón.

Entonces, nosotros actuamos(vivimos) como(=) enviados de Cristo(Jesús), y es Dios mismo que os exhorta(anima) a través nuestro.

En nombre(presencia) de Cristo(Jesús) os pedimos que os reconciliéis(perdonéis) con Dios.

A {Jesús} que nunca había pecado, Dios lo hizo expiación(sufrir) para perdonar nuestros pecados, para que nosotros, viviendo unidos a Jesús, podamos recibir la justificación(salvación) de Dios.

Palabra de Dios. Te alabamos Señor.

En las **lecturas adaptadas para personas sordas** podéis encontrar algunos de estos indicadores (), [], { }:

palabra(otra): la **palabra** se puede **sustituir** por la **otra** de más fácil comprensión y signación

[palabras]: las **palabras** entre [] se pueden **eliminar** en la signación

{palabras}: las **palabras** entre { } son **añadidas** para **explicación** de la lectura y pueden signarse

LECTURA DEL EVANGELIO SEGÚN(DE) SAN LUCAS

[Lc 15,1-3.11-32]

En aquel(pasado) tiempo, algunos publicanos(cobradores-impuestos) y personas pecadoras se acercaron a Jesús para escucharle. [Los fariseos y los escribas] {responsables judíos} murmuraban diciendo:

“Ése(Jesús) va con personas pecadoras y comen juntos.”

Jesús les dijo esa parábola(ejemplo):

“Un hombre(padre) tenía dos(2) hijos; el hijo menor dijo a su padre:

‘Padre, dame de la herencia la parte que me toca(mía).’

El padre repartió la herencia a los dos(2) hijos.

Algunos días después, el hijo menor, cogió todas las cosas suyas y se fue a un país lejano. Allí gastó todo su dinero viviendo desordenadamente.

Cuando ya había gastado todo el dinero, en aquel país hubo(había) mucha hambre y el hijo menor empezó a sufrir necesidad.

Después de insistir mucho a un hombre propietario de aquel país, lo envió a sus campos para cuidar cerdos. El hijo menor sufría hambre y deseaba llenarse el estómago de las algarrobas {=} que comían los cerdos; porque nadie le daba de comer.

Entonces recapacitó(pensó):

‘Muchos trabajadores de mi padre tienen pan de sobras, mientras aquí yo me muero de hambre. Yo iré camino hacia donde está mi padre, y le diré:

Padre, yo he pecado contra el Cielo(Dios) y contra ti. Yo ya no puedo llamarme(nombre) hijo tuyo: pero acéptame como(=) un trabajador tuyo.’

El hijo menor empezó a caminar hacia la casa de su padre. Cuando(pasado) todavía estaba lejos, su padre lo vio y se emocionó; el padre empezó a correr, le abrazó y le besó mucho.

El hijo menor dijo:

‘Padre, yo he pecado contra el Cielo(Dios) y contra ti. Ahora ya no puedo llamarme(nombre) hijo tuyo.’

Pero el padre dijo a sus criados:

‘Rápidamente coged el mejor vestido y ponedle en la mano un anillo y en los pies sandalias. Coged el ternero(vaca-joven) gordo y matadlo para celebrar un banquete(fiesta), porque mi hijo menor pensaba que estaba muerto y ahora ha vuelto vivo; antes estaba perdido y lo hemos encontrado.’

Empezaron el banquete(fiesta).

El hijo mayor estaba en el campo. Cuando regresaba cerca de casa, oyó música y baile, entonces llamó a uno de los criados y le preguntó qué(?) pasaba.

El criado respondió:

‘Tu hermano ha vuelto a casa y tu padre contento ha mandado matar el ternero(vaca) gordo, porque ha recuperado el hijo menor con salud.’

El hermano mayor se enfadó y no quería entrar en casa, pero su padre salió para pedirle que entrara.

El hijo mayor protestó diciendo al padre:

‘Mira: desde muchos años que te sirvo, sin desobedecer nunca una orden tuya, y tú no me has dado nunca un cabrito para celebrar un banquete(fiesta) con mis amigos. Pero cuando(pasado) ha venido ese hijo tuyo que se ha mal gastado tu dinero con mujeres malas, ahora matas el ternero(vaca-joven) gordo {para celebrarlo}.’

El padre le dijo:

‘Hijo, tú siempre estás conmigo y todas las cosas mías son tuyas: tú deberías alegrarte, porque ese hermano tuyo que pensaba que estaba muerto, ahora ha vuelto vivo; antes estaba perdido y lo hemos encontrado.’”

Palabra del Señor. Gloria a ti Señor Jesús.

En las **lecturas adaptadas para personas sordas** podéis encontrar algunos de estos indicadores (), [], { }:

palabra(otra): la **palabra** se puede **sustituir** por la **otra** de más fácil comprensión y signación

[palabras]: las **palabras** entre [] se pueden **eliminar** en la signación

{palabras}: las **palabras** entre { } son **añadidas** para **explicación** de la lectura y pueden signarse